

**WOWOX®**



**KLANGLEITER · SOUND CONDUCTORS**

## Das Ziel: Der perfekte Klang

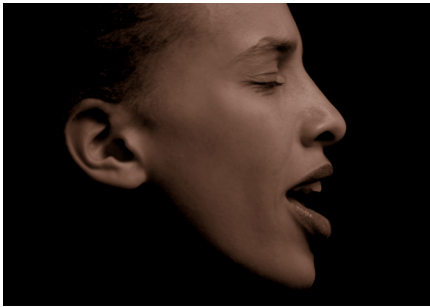


Unsere Leidenschaft gilt nicht primär Kabeln, sondern der Musik. Sie ist es, die uns nach immer neuen Möglichkeiten suchen lässt, Tonsignale möglichst unverändert und ohne jeden Informationsverlust übertragen zu können. Unser Ziel sind optimale Klangleiter: Kabel, die Tonsignale so perfekt übertragen, dass sie unhörbar werden. Sie sollen nichts verwischen, nichts vertuschen und auch

nichts verfärben, sondern einfach nur ein Bindeglied sein, um uns mit Musik in ihrer ganzen Klangfülle zu verbinden.

Wir stellen keine „Rock“- oder „Jazz“-Kabel her, die den Klang den Hörgewohnheiten musikalischer Stilrichtungen entsprechend verändern. Die Kreativität gehört den Musikern und Toningenieuren. Klangleiter sollen nur Tonsignale übertragen, das aber perfekt!

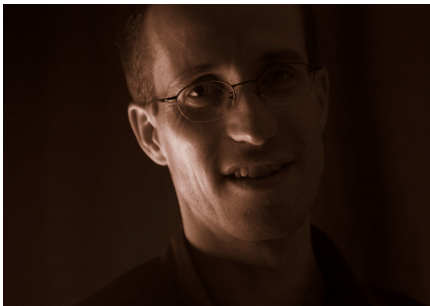
## Der Massstab: Das Gehör



Entsprechend unserem naturwissenschaftlichen Ansatz ist das Gehör für uns der wichtigste Beurteilungsmassstab. Dabei fragen wir nicht in erster Linie danach was schöner klingt, sondern wo wir mehr hören. Diese Fragestellung zielt direkt auf die Funktion des Gehörs als Sinnesorgan und sie wird deshalb von allen Menschen gleich beurteilt. Ein Maximum an Klanginformation garantiert auch

maximale Klangästhetik: Je weniger Information verloren geht, umso natürlicher bleibt ein Klang, und natürliche Klänge berühren uns ganz besonders!

## Unsere Denk- und Arbeitsweise



Jürg Vogt, dipl. Ing. ETH

Das Wissen im Bereich der Werkstoffwissenschaften spielt eine zentrale Rolle bei der Entwicklung und Herstellung unserer Klangleiter. Der atomare Aufbau und die Kristallstruktur der Metalle sowie die Eigenschaften der Polymere und deren Wechselwirkungen mit dem Leitermaterial müssen beachtet werden, um zu einem optimalen Resultat zu gelangen. Dabei stossen wir immer wieder auf faszinieren-

de Effekte, die noch weitgehend unbekannt sind. Als Naturwissenschaftler versuchen wir diese zu erforschen, neue Resultate in unsere Produkte einfließen zu lassen und so das Wissen der Elektrotechnik durch Kenntnisse über Vorgänge im submikroskopischen Bereich der Materie zu ergänzen.

*„Wir haben die VOVOX-Kabel getestet und sie haben uns vollständig überzeugt. Das Ergebnis ist wirklich beeindruckend! Der Zugewinn an Detailreichtum und Authentizität gegenüber herkömmlichen Kabeln ist nahezu beschämend. Dabei geht es kaum um Esoterik. Es geht um die konsequente Nutzung klarer naturwissenschaftlicher Erkenntnisse. – Einziger Nachteil: Mit einem „gewöhnlichen“ Kabel kann man danach nicht mehr arbeiten.“*

Dirk Brauner Röhrengeräte-Manufaktur  
BRAUNER.THE ART OF MICROPHONES  
[www.brauner-microphones.com](http://www.brauner-microphones.com)

Je unmittelbarer und direkter Klänge unser Ohr erreichen, um so stärker vermögen sie, uns zu berühren. Weil wir von VOVOX eine Leidenschaft haben für Musik, haben wir uns das Ziel gesetzt, Klangleiter zu entwickeln: Kabel, die so konzipiert und optimiert sind, dass sie Klangsignale so rein wie möglich übertragen können.

Der Massstab, an dem sich alle audiotekhnischen Konzepte messen müssen, ist das menschliche Gehör. Unterschiede, die zwar messtechnisch erfassbar aber nicht wahrnehmbar sind, erachten wir als irrelevant. Umgekehrt realisieren wir für den Klang relevante Lösungen auch dann, wenn sie dem bekannten Wissen widersprechen. Dabei wollen wir Kabel nicht zum esoterischen Objekt machen: echte klangliche Unterschiede sind in einem Blindtest hörbar.

VOVOX ist ein junges, innovatives Unternehmen mit Sitz in Luzern, im Herzen der Schweiz. Alle VOVOX® Klangleiter werden hier hergestellt und von Hand konfektioniert. Die Schweiz hat eine lange Tradition in der Herstellung technisch herausragender Qualitätsprodukte. Dieser Tradition fühlen wir uns verpflichtet.

## Die richtige Wahl

Viele VOVOX® Klangleiter sind in einer nicht abgeschirmten ‚direct‘-Version und einer abgeschirmten ‚protect‘-Version erhältlich. Die Abschirmung verhindert Störgeräusche durch Einstreuungen, gleichzeitig bewirkt sie aber auch einen kleinen Verlust an Klangqualität. Es gibt Anwendungen, bei denen nur abgeschirmte Kabel eingesetzt werden können. Andererseits treten insbesondere bei symmetrischen Leitungen auch ohne Abschirmung sehr selten Probleme auf, so

dass sich hier mit ‚direct‘-Klangleitern noch bessere Resultate erzielen lassen.

Wir empfehlen ‚protect‘ Klangleiter überall da einzusetzen, wo sonst Probleme mit Störgeräuschen auftreten würden. In allen anderen Fällen sind die nicht abgeschirmten ‚direct‘-Ausführungen zu bevorzugen.

Bei folgenden Anwendungen empfehlen wir die Verwendung von ‚protect‘ Klangleitern:

- überall da, wo Störgeräusche unmittelbar zu unkontrollierbaren Situationen führen, z.B. bei Live-Konzerten oder Live-Aufnahmen
- generell bei unsymmetrischen Verbindungen von mehr als 1.5 m Länge
- generell bei Anschlusskabeln von Plattenspielern
- generell bei elektrisch verstärkten Musikinstrumenten

Klangleiter	Kabeltyp	Anwendungsgebiet			
		Bühne	Recording	Mastering	HiFi
<b>VOVOX®link protect A</b>	Instrumenten- und Patchkabel	X	X		
<b>VOVOX®link protect A</b>	Cinch-Kabel für DJ's und Recording	X	X	X	
<b>VOVOX®drive</b>	Lautsprecherkabel	X			
<b>VOVOX®link direct S</b>	symmetrisches Kabel	X	X	X	
<b>VOVOX®link protect S</b>	symmetrisches Kabel	X	X	X	
<b>VOVOX®mucolink direct S8</b>	symmetrisches Multipair Kabel		X	X	
<b>VOVOX®mucolink protect S8</b>	symmetrisches Multipair Kabel		X		
<b>VOVOX® IC direct</b>	Interconnect-Kabel			X	X
<b>VOVOX® IC protect</b>	abgeschirmt Interconnect-Kabel			X	X
<b>VOVOX® IC balanced</b>	symmetrisch Interconnect-Kabel			X	X
<b>VOVOX® LS single wiring</b>	HiFi Lautsprecherkabel		X	X	X
<b>VOVOX® LS bi-wiring</b>	HiFi Lautsprecherkabel		X	X	X
<b>VOVOX®power</b>	Netzkabel		X	X	X

X = je nach Anwendung gut geeignet  
**X** = sehr gut geeignet



**Warum wir keine Datenblätter veröffentlichen:** Datenblätter haben den Sinn, ein Produkt durch die Angabe von Messwerten so zu charakterisieren, dass sich ein Fachmann daraus ein Urteil bilden kann. Unsere Erfahrung hat gezeigt, dass bei Kabeln eine solche Charakterisierung durch die Angabe der in der Elektrotechnik üblichen Messwerte nicht möglich ist. Nicht dass diese Daten bedeutungslos wären, aber sie vermitteln ein sehr unvollkommenes Bild eines Kabels in seiner Eigenschaft als Klangleiter. Für uns sind immer die Hörtest-Ergebnisse massgebend. Deshalb haben wir uns entschieden, keine Datenblätter unserer Klangleiter zu publizieren und die noch notwendigen Fortschritte in der Messtechnik abzuwarten.

## Instrumentenkabel, unsymmetrische Klangleiter

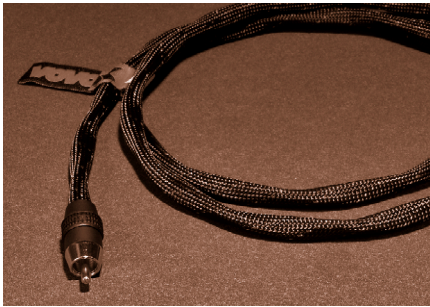


### VOVOX®link protect A

Der Klangleiter zur Übertragung unsymmetrischer Tonsignale. Das ideale Kabel für alle elektrisch verstärkten Instrumente wie E-Gitarre, Bass, E-Piano oder Keyboard. Auch für akustische Instrumente mit Tonabnehmersystemen oder als Patchkabel für Line-Signale bestens geeignet.

- solid core Signal- und Masseleiter
  - versilberte Leiter aus sauerstofffreiem Kupfer
  - Leiterummantelung aus hochreinen, pigmentfreien Polymeren
  - mit Abschirmung
  - optimal geschützt gegen Mikrofonie und Triboelektrizität
  - mit geraden oder gewinkelten Klinkesteckern (Neutrik)
- Sonderkonfektionen
- Sonderlängen
  - spezielle Konfigurationen von Steckern
  - Stereo-Kabel für Instrumente mit zwei Tonabnehmern

## Cinch-Kabel für DJ's und Recording

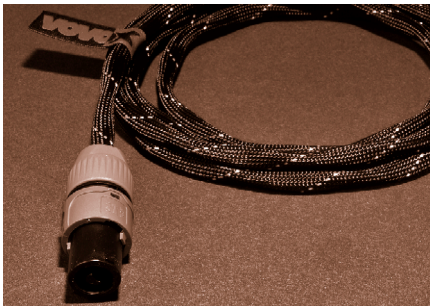


### VOVOX®link protect A

Das VOVOX®link protect A eignet sich auch zur Übertragung von Line-Signalen hervorragend. Im Stereo-Paar mit robusten, vergoldeten Cinch-Steckern von Neutrik wird es überall da zur optimalen Line-Verbindung, wo neben dem perfekten Klang auch einfaches Handling wichtig sind.

- solid core Signal- und Masseleiter
  - versilberte Leiter aus sauerstofffreiem Kupfer
  - Leiterummantelung aus hochreinen, pigmentfreien Polymeren
  - mit Abschirmung
  - optimal geschützt gegen Mikrofonie und Triboelektrizität
  - mit vergoldeten Cinch-Steckern (Neutrik)
- Sonderkonfektionen
- Sonderlängen

## Lautsprecherkabel für Instrumentenverstärker



### VOVOX®drive

Solid core Lautsprecherkabel zur Verbindung von Instrumentenverstärkern mit der Lautsprecherbox. Die logische Konsequenz.

- solid core Signal- und Masseleiter
  - versilberte Leiter aus sauerstofffreiem Kupfer
  - Leiterummantelung aus hochreinen, pigmentfreien Polymeren
  - nicht abgeschirmt
  - mit Klinkesteckern oder Speakon Steckern (Neutrik)
- Sonderkonfektionen
- Sonderlängen
  - spezielle Konfigurationen von Steckern

„Was tut man, damit ein 5-Saiter nicht wie ein 4 1/2-Saiter klingt? Ganz einfach: Man steckt das richtige Kabel ein.“

Luca Leombruni  
www.lucaleombruni.ch

„Alles was ich zu VOVOX sagen kann, ist dass ich mir nicht mehr vorstellen kann ein Wireless System oder andere Instrumentenkabel zu benutzen. Der Unterschied ist wirklich massiv, man braucht nicht mal genau hinzuhören um ihn zu erkennen. Das ganze Frequenzspektrum meines Musicman-Basses wird nun unverändert zum Verstärker übertragen, und das selbst bei langen Kabeln.“

Bevor ich VOVOX ausprobiert habe wollte ich einen neuen Bass-Vorverstärker kaufen um die ganz tiefen Frequenzen zu unterstützen, die ich mit gewöhnlichen Kabeln verloren habe. Mit VOVOX ist dies nicht mehr nötig: Die tiefen Frequenzen sind bereits da! Mein Sound ist jetzt besser, ich habe Zeit und Geld gespart und keinen teuren Vorverstärker kaufen müssen.“

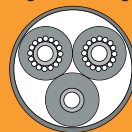
Gwenael Damman / Christina Stürmer Band  
www.christinaonline.at

„Hier muss ich tatsächlich sagen, dass der Unterschied zu meinem Kabel frappierend war - ich lernte meine Les Paul, die ich

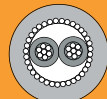
nun schon seit ungefähr acht Jahren besitze, neu kennen. Es war so, als würde man einen gewissen Belag vom Sound nehmen. In den Höhen klang die Gitarre deutlich offener und detailreicher, die Mitten kamen feiner aufgelöst und in den tiefen Frequenzen klang alles viel klarer und direkter.“

Guido Metzner  
Xound, Testbericht drei/06  
www.xound.de

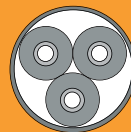
**VOVOX®link protect S**  
mit identischen Leitern für Audio+, Audio- und Masse einzeln abgeschirmte Signalleiter



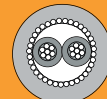
konventioneller Aufbau symmetrischer Kabel



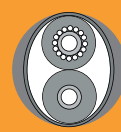
**VOVOX®link direct S**  
mit identischen Leitern für Audio+, Audio- und Masse



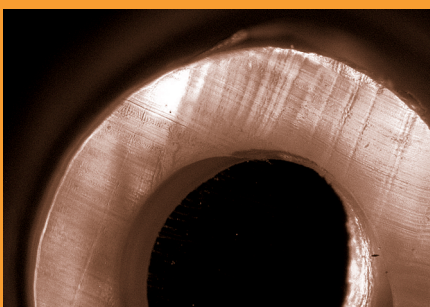
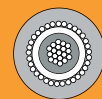
konventioneller Aufbau symmetrischer Kabel



**VOVOX®link protect A**  
mit identischen Leitern für Signal und Masse



konventioneller Aufbau unsymmetrischer Kabel



## Symmetrische Klangleiter



### VOVOX®link direct S

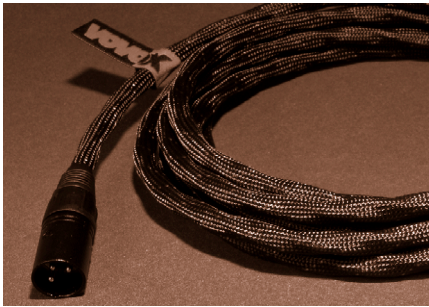
Symmetrisch aufgebauter Klangleiter, bei dem keinerlei Kompromisse eingegangen wurden und der deshalb nicht abgeschirmt ist. Hervorragend geeignet für alle symmetrischen Leitungen, egal ob auf Mikrofon- oder Linepegel.

Da der Klangleiter nicht abgeschirmt ist, besteht ein gewisses, jedoch geringes Risiko von Einstreuungen.

- solid core Signal- und Masseleiter
- versilberte Leiter aus sauerstofffreiem Kupfer
- Leiterummantelung aus hochreinen, pigmentfreien Polymeren
- nicht abgeschirmt
- vergoldete Neutrik XLR-Stecker oder Neutrik TRS-Klinckenstecker

#### Sonderkonfektionen

- Sonderlängen
- spezielle Konfigurationen von Steckern
- Stereo-Kabel mit Peitsche



### VOVOX®link protect S

Abgeschirmter, symmetrisch aufgebauter Klangleiter mit optimalem Schutz vor Störgeräuschen. Sorgt in den Situationen für beste Tonqualität, bei welchen keinerlei Risiko von Störgeräuschen eingegangen werden kann.

- solid core Signal- und Masseleiter
- versilberte Leiter aus sauerstofffreiem Kupfer
- Leiterummantelung aus hochreinen, pigmentfreien Polymeren
- mit Abschirmung
- optimal geschützt gegen Mikrofonie und Triboelektrizität
- vergoldete Neutrik XLR-Stecker oder Neutrik TRS-Klinckenstecker

#### Sonderkonfektionen

- Sonderlängen
- spezielle Konfigurationen von Steckern
- Stereo-Kabel mit Peitsche

## Multicore-Klangleiter



### VOVOX®mucolink direct S8

Multicore-Klangleiter mit acht symmetrischen, nicht abgeschirmten Kanälen. Um eine wirklich optimale Lösung bieten zu können, wird VOVOX®mucolink immer nach Massvorgabe konfektioniert.

- solid core Signal- und Masseleiter
- versilberte Leiter aus sauerstofffreiem Kupfer
- Leiterummantelung aus hochreinen, pigmentfreien Polymeren
- nicht abgeschirmt
- Konfektion nach Vorgabe mit D-Sub, XLR oder TRS-Klinckensteckern

#### Sonderkonfektionen

- Multicore mit bis zu maximal 24 Kanälen\*
- Multicore mit unterschiedlichen Laufrichtungen der Einzelkanäle\*



### VOVOX®mucolink protect S8

Abgeschirmter multicore-Klangleiter mit acht symmetrischen Kanälen. Die Abschirmung ist von den Masseleitern der einzelnen Kanäle getrennt und wird direkt an Erde angeschlossen. VOVOX®mucolink wird immer nach Massvorgabe konfektioniert.

- solid core Signal- und Masseleiter
- versilberte Leiter aus sauerstofffreiem Kupfer
- Leiterummantelung aus hochreinen, pigmentfreien Polymeren
- abgeschirmt (ausser im Bereich der Stecker oder einer Peitsche)
- Konfektion nach Vorgabe mit D-Sub, XLR oder TRS-Klinckensteckern

#### Sonderkonfektionen

- Multicore mit bis zu maximal 24 Kanälen\*
- Multicore mit unterschiedlichen Laufrichtungen der Einzelkanäle\*

\* Mindestbestellmenge und Lieferfristen beachten

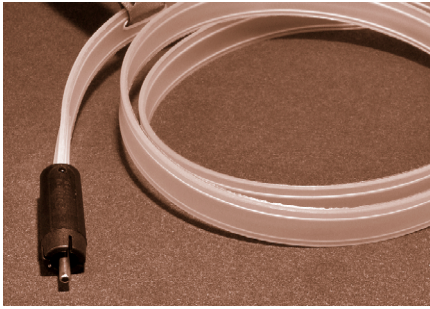
**Leiterabstand:** Jeder von Strom durchflossene Leiter wird von elektromagnetischen Feldern umgeben. Liegen die Leiter eines Kabels zu nahe beieinander, so werden durch die gegenseitige Beeinflussung der Felder die Tonsignale hörbar verändert. VOVOX® Klangleiter weisen deshalb einen definierten, relativ grossen Leiterabstand auf.

### Trennung unterschiedlicher Funktionen:

Ein Signalleiter hat die Funktion, das Tonsignal zu übermitteln, während die Abschirmung vor Störgeräuschen durch Einstreuungen schützen soll. Ein Masseleiter, der gleichzeitig auch Abschirmung ist, kann seine Teilfunktion als Signalleiter nur unvollkommen erfüllen. Deshalb weisen VOVOX® Klangleiter neben der Abschirmung einen zusätzlichen Masseleiter auf, dessen Aufbau mit den Signalleitern identisch ist.

**Hochreine Materialien:** Um störende Effekte so weit wie möglich zu reduzieren, verwenden wir nur hochreine Materialien. Dies betrifft nicht nur die Qualität der Leiter, sondern auch die verschiedenen Polymere. VOVOX verzichtet vollständig auf Weichmacher oder andere Additive. Nicht einmal Farbpigmente werden eingesetzt, denn auch sie können zu ungewollten Wechselwirkungen führen.

## HiFi Interconnect Klangleiter

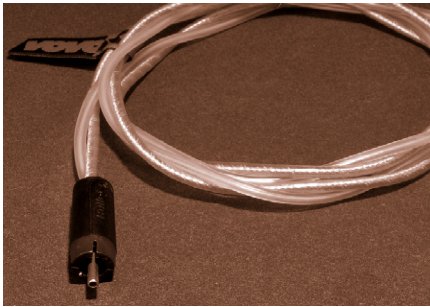


### VOVOX® IC direct

Interconnect-Klangleiter ohne Kompromisse und ohne Abschirmung für den absolut direkten Signalweg. Ideal geeignet für NF-Signale mit Line-Pegel.

- solid core Signal- und Masseleiter
- versilberte Leiter aus sauerstofffreiem Kupfer
- Leiterummantelung aus hochreinen, pigmentfreien Polymeren
- nicht abgeschirmt
- Bullet Plug Cinch-Stecker

Sonderkonfektionen  
· Sonderlängen

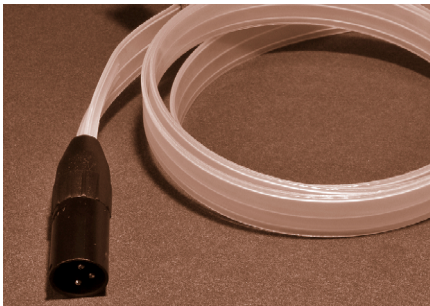


### VOVOX® IC protect

Die zusätzliche Abschirmung des Klangleiters schützt das Signal optimal vor Einstrahlungen. Perfekt auch als Phonokabel.

- solid core Signal- und Masseleiter
- versilberte Leiter aus sauerstofffreiem Kupfer
- Leiterummantelung aus hochreinen, pigmentfreien Polymeren
- abgeschirmt
- Bullet Plug Cinch-Stecker

Sonderkonfektionen  
· Sonderlängen  
· Stereo-Phonokabel mit DIN-Stecker



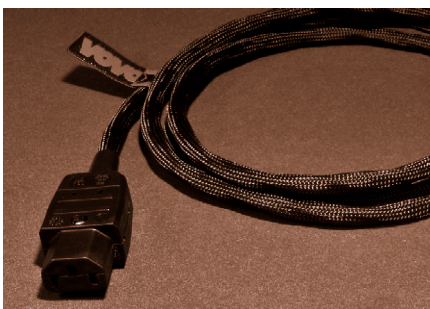
### VOVOX® IC balanced

Symmetrisch aufgebauter Interconnect-Klangleiter. Die wirklich professionelle Art, Audiokomponenten zu verbinden.

- solid core Signal- und Masseleiter
- versilberte Leiter aus sauerstofffreiem Kupfer
- Leiterummantelung aus hochreinen, pigmentfreien Polymeren
- nicht abgeschirmt
- vergoldete Amphenol XLR-Stecker

Sonderkonfektionen  
· Sonderlängen

## Netzkabel



### VOVOX® power

Solid core Netzkabel. Legt bei verschiedensten Audio-Komponenten ungeahnte Reserven frei.

- versilberte solid core-Leiter aus sauerstofffreiem Kupfer
- nicht abgeschirmt
- mit verschiedenen Steckertypen erhältlich

Sonderkonfektionen  
· Sonderlängen

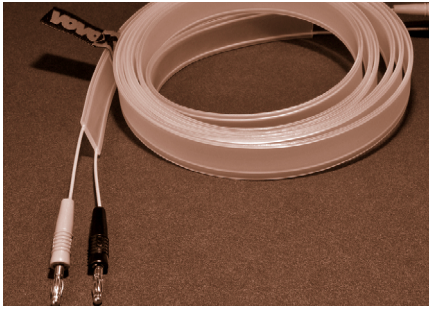
**nur für Export**

**Minimierte Grenzflächen:** Kabel weisen eine Vielzahl von Oberflächen, oder genauer gesagt, von Grenzflächen auf. Dazu zählen die Korngrenzen innerhalb des Kupfers, aber auch die Grenzflächen zwischen Einzeldrähten oder zwischen Leiter und Ummantelung. Jede Grenzfläche stellt eine Störstelle dar. Für unsere Klangleiter verwenden wir ausschliesslich versilberte solid core Leiterdrähte. Die Oberfläche wird dadurch im Vergleich zu Litzen um bis zu 90 % verkleinert.

**Laufriichtung:** VOVOX® Klangleiter weisen eine Laufriichtung auf, das heisst, je nach Richtung in welcher das Kabel angeschlossen wird, erzielt man andere klangliche Resultate. Wird das Kabel entgegen der angegebenen Laufriichtung eingesetzt, so wird der Klang mittiger und verliert im Bass- und Höhenbereich an Definition. Im Fall von symmetrischen Kabeln mit XLR-Steckern ist die Laufriichtung automatisch vorgegeben. Bei allen anderen Kabeln sollte darauf geachtet werden, dass das Kabelende mit der Etikette beim Signalempfänger eingesteckt wird.

**Kabellänge:** Wir freuen uns, wenn Sie möglichst lange Kabel kaufen, empfehlen können wir es Ihnen jedoch leider nicht: Kurze Kabel führen eindeutig zu besseren klanglichen Ergebnissen! Insbesondere bei Instrumentenkabeln und bei Lautsprecherkabeln ist der Einfluss der Länge markant. Aus diesem Grund sollte auch bei Stereoaufnahmen oder beim Anschluss von Studiomonitoren darauf geachtet werden, dass die Klangleiter für beide Kanäle gleich lang sind.

## HiFi Lautsprecherkabel



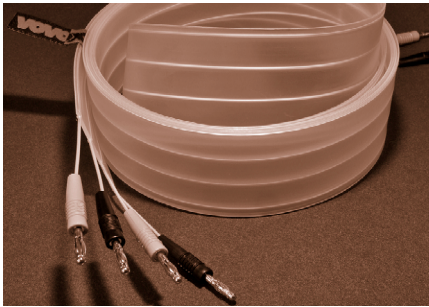
### VOVOX® LS single wiring

Flachband solid core Lautsprecherkabel mit extrem grossem Abstand der Leiter zum optimalen Anschluss passiver Lautsprecher.

- versilberte solid core-Leiter aus sauerstofffreiem Kupfer
- Leiterummantelung aus hochreinen, pigmentfreien Polymeren
- nicht abgeschirmt
- vergoldete 4.0 mm Bananenstecker

Sonderkonfektionen

- Sonderlängen
- Kabelschuhe oder 2.0 mm Bananenstecker



### VOVOX® LS bi-wiring

Extrabreiter, vieradriger High-End Klangleiter für passive Lautsprecherkabel mit bi-wiring Anschluss.

- versilberte solid core-Leiter aus sauerstofffreiem Kupfer
- Leiterummantelung aus hochreinen, pigmentfreien Polymeren
- nicht abgeschirmt
- vergoldete 4.0 mm Bananenstecker

Sonderkonfektionen

- Sonderlängen
- Kabelschuhe oder 2.0 mm Bananenstecker

„Gegeben durch die einmalige Chance, ein High End Studio von Grund auf zu realisieren ohne Kompromisse eingehen zu müssen, haben wir alle Komponenten der Studioeinrichtung durch viele Hörsitzungen getestet und verglichen, so auch die Studioverkabelung. Wir haben alle namhaften Kabel, die man auf dem Markt erhält, getestet und waren erstaunt, als alle Testpersonen zum ersten Mal überhaupt einer Meinung waren. Es ist wirklich keine Frage des Geschmacks: Es gibt zwar verschiedene gute Kabel, aber nur einen Klangleiter. Durch die konsequente Verwendung von VOVOX wurde bei unseren Testaufnahmen eine unüberhörbare Verbesserung des Kluges festgestellt. Eine bisher für mich noch nie gehörte Detailtreue, ein extrem offener Klang und vor allem ein viel „natürlicheres“ Stereo-Panorama. Die Musik schien auf einmal nicht mehr aus den Lautsprechern zu kommen, sondern stand einfach nur im Raum. Unglaublich!“

Kai Mäder

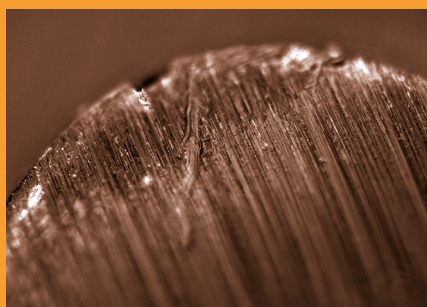
[www.fwlstudios.com](http://www.fwlstudios.com)

„Warum sollten wir uns zukünftig in unserem Studio mit weniger als VOVOX zufrieden geben? [...] Der Unterschied ist einfach zu gravierend, um mit Standardverkabelung wieder zur Tagesordnung zurückzukehren.“

Fritz Fey

Studio Magazin, Testbericht 1 | 105

[www.studio-magazin.de](http://www.studio-magazin.de)



VOVOX AG  
Rotseestrasse 3  
CH-6006 Luzern  
Tel. +41 41 420 89 89  
E-Mail [info@vovox.com](mailto:info@vovox.com)  
[www.vovox.com](http://www.vovox.com)



### **VOVOX®purum**

VOVOX®purum ist ein Qualitätslabel, welches Tonstudios verliehen wird, die umfassend mit Klangleitern von VOVOX ausgerüstet sind und somit bei der Übertragung analoger Tonsignale höchste Qualitätsansprüche erfüllen. Das Label dokumentiert nicht nur die hervorragende technische Ausstattung, es ist auch eine Auszeichnung für die ausserordentliche Leidenschaft, Sorgfalt und Konsequenz mit der in diesen Studios gearbeitet wird.



FWL Studios Leipzig



Die mit dem VOVOX®purum-Label ausgezeichneten Tonstudios sind auf der Website von VOVOX unter [www.vovox.com](http://www.vovox.com) aufgeführt. Interessenten, die das Label beantragen möchten und deren Studios die entsprechenden Voraussetzungen erfüllen, werden gebeten, sich mit der S.E.A. Vertrieb & Consulting GmbH in Verbindung zu setzen (E-Mail: [info@sea-vertrieb.de](mailto:info@sea-vertrieb.de)).

Vertrieb MI/ProAudio (weltweit ausser CH, I)  
S.E.A. Vertrieb & Consulting GmbH  
Auf dem Diek 6  
D-48488 Emsbüren  
Tel. +49 59 03 93 88-0  
E-Mail [info@sea-vertrieb.de](mailto:info@sea-vertrieb.de)  
[www.sea-vertrieb.de](http://www.sea-vertrieb.de)

Vertrieb HiFi (weltweit)  
avimex audio vision gmbh  
Cholplatzstrasse 8  
CH-8194 Hüntwangen  
Tel. +41 43 433 5 433  
E-Mail [info@avimex.ch](mailto:info@avimex.ch)  
[www.avimex.ch](http://www.avimex.ch)